

和平利用外层空间委员会

未经编辑的录音打字本

法律小组委员会

第四十八届会议

第 800 次会议

2009 年 4 月 2 日，星期四

维也纳

主席：弗拉基米尔·科帕尔先生（捷克共和国）

下午 3 时 15 分宣布开会。

主席：各位代表，下午好！

我现在宣布外空委法律小组委员会第 800 次会议现在开始。

各位也许已经注意到本届小组委员会期间有两个周年纪念日，一个是《外空条约》第 100 份批准书，另外一个里程碑是法律小组委员会 800 次会议。

在此预祝各位身体健康、有耐心、有力量，在今后 200 次会议上都能够身体健康、有力量，希望你们能一直活到小组委员会第 1 000 次会议。

现在向各位介绍今天下午的工作安排。我们现在在审议并通过法律小组委员会报告的第一部分。很抱歉，[? 这个报告编制比较迟?]。但它不能一下子都审议通过。但我们可以先开始[?.....?]

首先对这个工作安排有什么问题或意见没有？

各位代表，现在开始审议并通过外空委法律小组委员会本届会议报告的第一部分。

本届小组委员会的报告草案分为四个部分。报告草案第一部分载于 A/AC.105/C.2/L.276 及 Add.1 号文件，已经于今天下午散发给各位了。

秘书处预计明天上午散发剩下的部分 Add.2 和 3 号文件。报告草案的第一部分载于 A/L.276 号文件。这一部分载有导言和一般性意见交换。

下面给各代表团一些时间，先过目一下，然后再审议和通过报告的第一部分。给各位 10 分钟的时间。

主席：是不是每个代表团都做好准备可以来审查报告第一部分了？我看没有人反对我的建议，我

大会在其 1995 年 12 月 6 日第 50/27 号决议中核可了和平利用外层空间委员会的建议，即自委员会第三十九届会议起，将向其提供未经编辑的录音打字稿取代逐字记录。本记录载有以中文发言的案文和以其他语文发言的口译的录音打字本。录音打字本未经编辑或审订。

更正应只对发言的原文提出。更正应列入印发的记录上，由有关代表团一人署名，在本记录印发日期后一周内送交 D0771 室翻译和编辑处处长（United Nations Office at Vienna, P. O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria）。所有更正将编成一份总的更正印发。



现在就开始讨论 A/AC.105/C.2/L.276 号文件。

首先，导言。我想没有什么问题。

A:会议开幕。没有人反对的话，通过。

B:通过议程。没有人反对，通过。

C:出席情况。是不是出席会议的所有国家[？而？]代表团都载在了 C 段里。没有人反对，通过。第 4 段，没有人反对，通过。第 5 段，没有人反对，通过。第 6 段，没有人反对，通过。第 7 段，没有人反对，通过。

D:工作安排。第 8 段，没有人反对，通过。

第 9 段，[？听不出？]，下面再看 a 小段、b 小段、c 小段。

会议秘书提醒我注意这一小段的最后这个字，主席应当用“chairperson”不要用“chairman”。Marboe 实际上应当是 chairperson，因为是位女性。

好，下面来看 D 段，下面来整体看一下第 9 段，有没有人反对？没有，通过。第 10 段，没有人反对，通过。第 11 段，没有人反对，通过。第 12 段，专题讨论会的发言者名单，没有人反对，通过。

第 13 段，没有人反对，通过。第 14 段，这一段很重要，小组委员会建议明年第四十九届会议从 3 月 22 日开始到 4 月 1 日结束。没有人反对，通过。

E:通过法律小组委员会的报告。第 15 段，当然秘书处会补充括号中的内容，没有人反对，通过。第 16 段，当然这是一种预测，有载过的内容。

下面来看第二部分：一般性意见交换。第 17 段，通过。第 18 段，是不是所有做过发言的代表团名称都反映在这段里了？通过。

第 19 段，外空司司长是不是同意？秘书处也同意。谢谢。

第 20 段，没有人反对，通过。第 21 段，没有人反对，通过。第 22 段，没有人反对，通过。第 23 段，没有人反对，通过。第 24 段，没有人反对，通过。第 25 段，尊敬的委内瑞拉代表要求发言。

Marco Castillo 先生（委内瑞拉）：谢谢主席。对第 25 段，我国代表团想发表一下意见。一个区域集团提出了这一观点和意见。因此，这一段第 25 段应当这样开头：一个区域集团认为，企图将外空军事化以及违背联合国五项原则的目的利用外层空间问题，引起了人们的关切。

然后再接着说：该区域集团认为，在外空部署武器将对管辖和平利用外空的法律制度和整个国际安全制度造成不利影响。谢谢。

主席：感谢委内瑞拉代表。也像以往一样，我们还是用过去的传统论法：一些代表认为，或者一些代表团认为，是不是大家都能够接受？

Marco Castillo 先生（委内瑞拉）：我们接受。

主席：好，谢谢委内瑞拉代表的合作。如果没有其他意见的话，通过。

好，下面请美国代表，美国代表没有要求发言，对不起了。

我以为你想发言呢。

好，下面来看第 26 段，有没有人要求发言？没有，通过。第 27 段，有没有哪位代表要求发言？通过。第 28 段，我想这是小组委员会的共同意见，应当反映在我们的报告中，如果没有其他意见的话，第 28 段通过。

第三部分：联合国五项外空条约的现状和适用情况。第 29 段，没有什么意见，通过。第 30 段，先看引言段落，西班牙代表要求发言。

Rafael Moro Aguilar 先生（西班牙）：谢谢主席。这儿对西班牙文本做一个更正。第 30 段，只涉及到西班牙文，这儿说的缔约国，就是西班牙文，缔约国和成员国应为复数。A、B、C、D、E 这些段落应当沿用联合国外空条约所用的写法，就是在缔约国后面加上“s”，就是西班牙文应该变成复数不是使用单数。

主席：好，谢谢您对这一段提到了西班牙文的一个更正。

好，第 30 段，请大家看引言段落，接着看 A 小段、B 小段、C 小段、D 小段、E 小段，再整体看一下第 30 段。没有其他意见，没有人反对，通过。

第 31 段，没有人反对的话，通过。第 32 段，没有人反对的，通过。第 33 段，没有人反对的，通过。第 34 段，没有人反对的，通过。第 35 段，没有人反对，通过。第 36 段，有没有什么意见有没有人反对？没有，通过。

第 37 段，将由秘书处来完成，要把数字填对，没有人反对，通过。第 38 段，没有人反对，通过。第 39 段，没有人反对，通过。美国，美国代表。

Kenneth Hodkins 先生（美国）：谢谢主席，非常感谢给我发言的机会。第 39 段，我有一个问题。那么在括号里它引用了未经编辑的逐字记录稿，它的报告早些时候[？……？]，我觉得好像应该给它排个序号吧？

主席：秘书处已经向我们保证到时候会把数字更新。谢谢。

好，罗马数字第四段，这段讲的是国际政府间

组织和非政府组织与空间法有关的活动情况。第 40 段，没有人反对，通过。第 41 段，a、b，还有第 41 段，作为整体，没有人反对，通过。

第 42 段，没有人反对，通过。第 43 段，没有人反对，通过。第 44 段，没有人反对，通过。第 45 段，有人反对吗？通过。第 46 段，有反对意见没有？没有，通过。第 47 段，没有人反对，通过。

第 48 段，国际法协会代表，现在请你发言。

Maureen Williams 女士（国际法协会）：主席，第 48 段第 3 行，在遥感之后，是不是可以加上“特别提到（with special reference to）卫星数据和国际诉讼”，加上这么几个字。卫星数据和国际诉讼（satellite data,international litigation），最后面加上一个逗号，“国际诉讼”。近地物体和空间碎片。

主席：要想请我们的秘书宣读一下这段文字。

Niklas Hedman 先生（秘书处）：谢谢主席。我会宣读一下，根据我们的理解，这个修正意见是这样的，第 3 行，遥感逗号，特别是提及卫星数据以及国际诉讼，逗号。近地物体逗号，然后继续。

主席：非常感谢国际法协会的观察员给我们提出草案的修正意见，这是第 48 段的意见。

大家都注意到这方面的情况没有？

好，我看到中国代表要求发言。

Yu Xu 先生（中国）：（录音只有英文，无中文）。

主席：我的理解应当在遥感后头有一个逗号，特别地提及卫星数据和国际诉讼逗号，近地物体以及空间碎片，接着是逗号然后是空间碎片，空间碎片前面的“and”（英文）删掉，变成逗号，剩

下的就顺延下去。

所有人是不是都明白了。国际法协会代表。

Maureen Williams 女士（国际法协会）：谢谢主席。在卫星数据和国际诉讼之后，在逗号之间，我们希望加上“近地物体”，我们可以用它的缩写“NEO”（近地物体）。

主席：逗号，然后“空间碎片”等。

第 48 段，我们刚才根据这个建议修改之后，对这个段落，大家能形成一致意见吗？好，通过。第 49 段，有人反对吗？没有，通过。第 50 段，没有人反对，通过。

第 51 段，还是由秘书处来补充最新的内容，所以，女士们、先生们，我们 L.276 号文件整体上是不是可以通过了？

我看到委内瑞拉代表要求发言。

Marco Castillo 先生（委内瑞拉）：非常感谢主席。针对这个报告的第三点，一般性意见交换。我的意见是这样的，应当表达一下拉美和加勒比小组的意见。

已经表达了几种意见，我觉得很关键的一点，作为小组委员会，应当同科技小组委员会加强交流目的就是要促进[？.....？]，要考虑空间碎片，这是因为他们对地球上的生命，对大自然会产生影响，基于这些考虑。

主席：非常感谢委内瑞拉代表的发言，感谢你提出的意见。我想请你以记录速度再宣读一遍。

Marco Castillo 先生（委内瑞拉）：好吧，非常感谢主席，我再宣读一遍。几分钟之后我可以以书面形式提交给你，我觉得这样是不是更容易一点。谢谢。

主席：非常感谢，感谢你的配合，委内瑞拉代

表。你是不是也可以向我们提出咨询意见？你是不是写一个新的段落，另起一个段落？

Marco Castillo 先生（委内瑞拉）：主席，我国代表团认为，这应当跟着第 19 段之后。在一开始，在一般性意见交换这个地方，也就是在 L.276 号文件中，新加这个段落，是新的第 20 段。

主席：你想讲几句吗，好，谢谢。

所以会有一个新的第 20 段的建议措词。过几分钟委内瑞拉会书面形式提交上来。我们拿到案文之后会尽快进行讨论。

L.276 号文件除了这个地方之外，整体上大家是否同意？我看没有什么其他的反对意见。

好，我们就这么决定了。

女士们、先生们，感谢你们的合作。L.276 号有一个增编文件。我不准备逐段通过，我想给大家一点时间，你们先阅读一下案文。

主席：下面请看 L.276/Rev.1 号文件。现在开始审议这份文件第五章，很长，我就不念了。

第 1 段，没人反对，请尊敬的哥伦比亚代表发言。

Jorge Humberto Ojeda Bueno 先生（哥伦比亚）：谢谢主席。下午好！

很遗憾，尊敬的希腊代表不在场，我们对这一段的草稿有点不同意见。第 1 段当中说到，“在不妨碍国际电联职能的情况下.....”，我曾经向希腊代表解释了机构合作的重要性。

哥伦比亚的关切是，在这里加上“与国际电联的合作”，也考虑到我们将在草案中包括这三个活动。我想“在不妨碍.....”是不是可以改为“使用了地球静止轨道”，是不是可以改为“在国际电联

合作下”，或者是“与国际电联合作”。

主席：谢谢尊敬的哥伦比亚代表就这一段落的发言。但是，我想提请你注意，这是大会做出的决定，就是说这个议程项目由法律小组委员会本届会议审议。

标题如此，所以我们不能修改，这是一个事实。决定是大会做出的，我们只能遵守大会的决定。

Jorge Humberto Ojeda Bueno 先生（哥伦比亚）：也许这个议程项目名称你可以提交大会，建议由大会修改。在科技小组委员会上，我们讨论过如何将电联写进这一段的问题。希腊代表建议这样写，“在不妨碍国际电联职能……”。

科技小组委员会会议是在今年 2 月刚刚召开的。所以，我们认为，是不是完全可以把“在不妨碍……”改为“与电联合作”？

主席：尊敬的哥伦比亚代表，你手里的案文是大会有关决议的单位名称，也就是第 62/92 号决议中提到的，这个议程项目的名称题目。这个议程项目题目与第 63/90 号决议当中提到的议程项目题目是完全一样的。

我会给你机会的，你可以在讨论别的段落的时候，提到这个议程项目题目。这里的提法是根据大会第 63/90 号决议来写的。

还有没有其他意见？没有。

哥伦比亚代表你同意这一解释吧？

Jorge Humberto Ojeda Bueno 先生（哥伦比亚）：大会已经商定，所以就没有什么可修改的了。

主席：好，这一段通过了。第 2 段，帽子部分，A 小段、B 小段、C 小段、D 小段、E 小段、整个第 2 段，有没有意见？没有，通过。第 3 段，没有意见，通过。第 4 段，没有意见，通过。第 5 段，

没有意见，没人反对，通过。第 6 段，有没有意见或有没有人反对？没有，通过。

第 7 段，没有意见，没有人反对，通过。第 8 段，没有意见，通过。第 9 段，通过。第 10 段，没有意见，通过。第 11 段，没有意见，通过。第 12 段，没有意见，通过。

第 13 段，没有意见，通过。第 14 段，没有意见，通过。第 15 段，没有意见，通过。第 16 段，没有意见，通过。第 17 段，没有意见，通过。

第 18 段，有一个代表团认为 100 到 130 英里。在讨论划界问题时，通常我们说的是 100 公里，这里到底是不是，是 100 至 130 英里，能否核对一下？

在核对了这个数字之后，这一段应该就通过了。但是这一段还有待核实。到底是公里还是英里？通过。

第 19 段，没有人反对，通过。第 20 段，没有人反对，通过。第 21 段，没有人反对，通过。

第 22 段，第 21 段和第 22 段看起来差不多。但是，还是不要动，因为第 21 段反映了一个代表团的意见。第 22 段反映的是一些代表团的观点，第 22 段能否通过，通过了。

第 23 段，有没有人反对？通过了。

第 24 段，尊敬的哥伦比亚代表。

Jorge Humberto Ojeda Bueno 先生（哥伦比亚）：第 23 段，特别考虑到发展中国家的需要和利益，我建议在这里再加上“地理位置”一词。同时考虑到发展中国家以及处于某种地理位置的国家的需要和利益。

主席：谢谢哥伦比亚代表的发言。这句话已经包括在第 21 段中，也包括在第 22 段中。第 23 段提到了有些代表团的意见，他们并没有专门强调这

一方面。

你的立场基本上反映在第 22 段中。第 21 段，只反映了一个代表团的观点。但是第 22 段反映了一些代表团，包括贵国代表团的意见。

这里反映的是维护公平的条件，特别是要考虑到发展中国家的需要和利益。这里反映的是一种略微不同的观点。你的关切已经反映在第 22 和第 21 段中。

Jorge Humberto Ojeda Bueno 先生（哥伦比亚）：是的，主席。谢谢。是的，包括在第 21 和第 22 段中了。

主席：但是，有些代表团在发言当中没有提到特别考虑到发展中国家需要和利益。我们还需要照顾到那些代表团。

对这一段落还有没有其他意见？没有，通过。

第 24 段，尊敬的中国代表。

Yu Xu 先生（中国）：（录音只有英文，没有中文）。

主席：谢谢尊敬的中国代表就这一段的说明发表的意见。我现在手头上没有所有代表团的发言情况。但是我记得[？.....？]，我想你说的对。

印度代表。

V. Gopalakrishnan 先生（印度）：我们同意中国代表的意见。印度也发表了这个意见，就是说改成“一些代表团”。

主席：感谢你帮助我解决这个问题。那么，第 24 段案文就做相应的修改，将由“与会者认为”改为“一些代表团认为”。

有没有人反对这个修改？没有，通过。

第 25 段，有没有人要求发言？没有，通过。

第 26 段，美国代表请发言。

Sam McDonald 先生（美国）：谢谢主席。主席，本代表团与中国代表有同样的关切，也就像第 24 段一样，在第 26 段中，至少一个代表团认为，《外空条约》第一、第二条如何如何，也就是说只有一个代表团认为如何如何。

第一条和第二条影响到使用外空、影响到它的主权，我认为，我们不要给人带来这样的印象。实际上应当说，不要让人觉得是小组委员会的意见，最多也是一些代表团的意见。谢谢。

主席：好，谢谢美国代表。你说有两种选择，也许更简单的办法就是用第一种办法，说一些代表团表达或认为如何如何。

好，你在点头，谢谢你的合作。

如果没有其他意见的话，通过。

第 27 段，这一段有意见没有？基本上，实际上是摆事实。第 28 段，这里反映了一个代表团的观点。第 29 段，这里反映的又是一个代表团的观点。好，没有人反对的话，通过了。

第 30 段，我本人有个小疑问，也就是最后这两个字，“建立一个专门的国际实体”。是不在发言中真的用了“实体”这两个字？

好，是的。秘书刚刚告诉我说，他们要与有关代表团核对一下，如果真的用了实体这两个字的话，我们可以保留。如果用的是另外的一个词的话，我们要把它更正过来。

好，尊敬的中国代表请发言。

Yu Xu 先生（中国）：谢谢主席。给你提供点情况，也许能够帮助秘书处。在工作组的报告中，

这个工作组报告上午刚通过。我们用了“agency”一词，就是一个“国际专门机构”，用的不是“实体”。

主席：我也有同样的印象，也就是一个组织，机构或者是一个类似的东西，而“实体”这个词不定性过强。

而在《外空条约》里用的是实体，非政府组织才叫实体，也许我们可以用机构这个词，就像中国代表所建议的那样。

阿尔及利亚代表请发言。

Aboubekr-Seddik Kedjar 先生（阿尔及利亚）：主席，第 27 段，最后一行 COSMOSAT，这是英文的问题“搜索和救援”，这个字法文不对。

主席：好，如果大家同意的话，我们再回到第 30 段。我们通过了尊敬的中国代表所建议的措词，大家是不是同意？我看没有人反对，通过。

第 31 段，有没有人反对？没有，通过。第 32 段，秘书处需要填补其中的空白，小组委员会通过。第 33 段，由秘书处补充待补的内容。第六部分：审查并是可能修订关于在外空使用核动力源的原则。

第 34 段，这段是事实罗列，通过。第 35 段，有什么意见？有没有人反对？没有，通过。下面看第 36 段，没有意见的话，没有人反对的话，通过。第 37 段，美国代表。

Sam McDonald 先生（美国）：谢谢主席。也像中国代表早先所提出的那样，我们看是不是有[好几个]代表团表达了这种观点，也就是核动力源的问题，[听不出]好的做法。如果是多数的话应该改过来。

主席：谢谢美国代表。秘书处去核对一下，因

为捷克代表团在我们的发言中也表达了这个观点，也把它作为一个良好的范例加以引用，也就是一些代表团有这种看法。

第 37 段，好，第 37 段现在修改之后通过。

第 38 段，有没有人反对意见？没有，通过。第 39 段，这段反映的只是一个代表团的观点，的确原话是这么说的，我还记得。没有人反对？通过。

关于安全框架，小组委员会注意到了委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表所表达的下述保留意见。第 40 段有两条保留意见在这一段有所反映。

下面我们来看第 40 段，我本人想提出一个问题来。如果保留这个词，能不能用在这儿[?.....?]，因为安全框架不是国际条约，如果是国际条约的话，当然可以提出保留，除非条约中排除保留的可能，也就是如果条约的范围或者终止会受到影响，而这儿讲的不是国际条约。这只想提出的劝告。看保留意见能不能改成意见或者是看法。

Natercia Rodrigues 女士（秘书处）：谢谢主席。委内瑞拉说的是保留，因为这个安全框架是拉美在科技小组委员会会议上通过的。

委内瑞拉并没有表示反对保留框架，但是我们的确提出了保留，因此我们沿用了“保留”这个字。

主席：录音只有英文，无中文。

第 40 段，先看引言，然后再看 A 段、B 段，我们是否认为通过第 40 段？好，就这样决定。第 41 段，有没有人反对？没有，通过。第 42 段，没有人反对，通过。第 43 段，没有人反对，通过。第 44 段，没有人反对，通过。

第 45 段，通过。第 46 段，有没有人反对？没有，通过。第 47 段，没有人反对，通过。

第 48 段，没有人反对，当然其中空白的内容由秘书处填充。

各位代表，我们刚刚完成了对 L.276/Add.1 号文件的讨论。除了其中有一段之外，现在有一个新的第 20 段之二放在目前的第 20 段之后，在第 20 段之后加上一个新的第 20 段之二。

当然，最后会改成第 21 段。请代理秘书用比较慢的速度把这一段念一下。

Natercia Rodrigues 女士（秘书处）：谢谢主席。实际上提交给我的这个案文是西文本和英文本，提交给我的英文本是对西文本的一个粗略的翻译。

英文本差不多是这么个意思，某些代表团表达了这么一种观点，至关重要的一点是，法律小组委员会应当加强其与科技小组委员会之间的交流互动，目的是促进对那些具有约束力的国际准则的详细审议。这将会解决相关的问题，比如核动力源问题、空间碎片问题，我是不是把它再重复一遍。

主席：你肯定要再重复一遍，不要读的那么快。

Natercia Rodrigues 女士（秘书处）：有些代表团表达这么一种观点，至关重要的一点是，法律小组委员会应当加大其与科技小组委员会之间的交流互动，目的是促进对那些具有约束力的国际准则的详细审议。

这样就能够解决一些相关的事宜，特别是使用核动力源以及空间碎片，逗号。这是由于这些问题对地球上的各项活动和生命会产生重大的影响及关联。又有人给我说我应当再重复一遍。

好，再往回读一遍。某些代表团表达了这么一种观点，对于法律小组委员会最至关重要的一点是要加强和科技小组委员会之间的交流互动，以促进对具有约束力的国际准则的详细审议。

这些准则涉及这样一些相关的问题，特别是核动力源的使用以及空间碎片，逗号，原因在于这些问题对地球上的各项活动及其生命会产生重大的影响和关联。

主席：好了，女士们、先生们，大家刚才已经听到了英文本的翻译。但是还不是正式的翻译，是根据提交的西文本所做的翻译。

我们在这里有机会对一些基本点问题进行一下核对，应当说翻译是正确的。所以，大家同意不同意把第 20 段之二作为一个新段落插入，是在第 20 段之后插入吗？

我看到中国代表要求发言。

Yu Xu 先生（中国）：（录音只有英文，无中文）。

主席：你是说在第 23 段之后，是吗？

Yu Xu 先生（中国）：对。谢谢主席。

主席：谢谢中国代表，我觉得你说的是正确的。

委内瑞拉代表，你是否同意我们来自中国朋友的意见呢？

同意吗？好。谢谢，谢谢你的配合。

非常感谢中国代表提请我们注意这个问题。

我们现在是在第 23 段之后插入，作为一个新的段落。作为第 23 段之二插入。

第 20 段之后不会加新的段落。新的段落是在第 23 段之后插入。

好，其他代表团还有意见吗？我看没有。我是不是可以认为通过了呢？决定了。

女士们、先生们，我们刚刚完成了 Add.1 的审

议工作，也就是这个报告的第一部分已经审议完了。

我们是不是可以认为 Add.1 整体部分已经通过了？L.276/Add.1 号文件，作为整体经过修正之后，是不是可以整体上通过。

好，我想是这样的。我们就这么决定。好，尊敬的各位代表，我想我们针对报告草案第一部分的职责已经履行完毕。

我们现在也该散会了。这是因为我们的议程上下午的议程已经没有其他项目了。但是在散会之前我想提请一下各位代表我们明天上午的工作安排。

我们会在 10 点准时开会。届时，我们将继续通过各个工作组提交的报告。我们希望工作组的报告，比如说讲条约现状，还有国家的立法方面的工作组报告能提交上来。

当然，还有一个是小组委员会报告的最后部分。我们等到所有的英文本提供之后加以通过。我们希望到时候能够拿出来。

如果这些文件来的比较晚的话，我们只好先看一下才能够审议，所以我仰仗你们一如既往的支持。我们希望能够于下午 6 点之前完成我们的审议。

最后，对我们拟议的这个时间安排有什么问题或者意见吗？

没有，所以，我们这次会议就散会了，明天早上 10 点再开会。

秘书还有通知要宣布吗？

非常抱歉，在我们散会之前，我们的执行秘书提请大家注意出版物的情况，工作文件的其他一些出版情况，因为这是非常重要的信息，你们应当了解。

秘书处确实是尽全力来配合大家的工作的，现在请你来发言。

Natercia Rodrigues 女士（秘书处）：谢谢主席。也许会帮助你们明天的规划。到目前为止，我们获得的信息是工作组的报告，预期是明天上午 10 点之前可以提供给大家，Add.2、Add.3 会后续来，也许中午 12 点之前 Add.3 还拿不出来，因为现在正在进行收尾的工作。

今天晚上或明天上午还要继续笔译工作，明天上午我们就会知道文件到底会进行到什么程度。

主席：非常感谢，感谢秘书向我们做了情况介绍。预祝大家晚上愉快。你们确实应当好好休息一下。

下午 4 时 50 分散会。